



Noticias Mensuales de América Latina y el Caribe Sobre la Capa de Ozono y el Protocolo de Montreal

Noviembre 2014, Número 1 de 1, Vol. 4

GLOBALES

1. La eliminación gradual de los HFC es “ahora inevitable”.
2. Protocolo de Montreal evita 135bn de toneladas de CO2.
3. El agujero de ozono permanece del tamaño de América del Norte, según datos de la NASA.
4. Científicos encuentran de regreso químico que destruye el ozono.

BÉLGICA

5. Productores de HFC piden un acuerdo de eliminación gradual.

COLOMBIA

6. Distritos Térmicos contribuyen a sostenibilidad ambiental.

ECUADOR

7. Ecuador participa en conferencias sobre protección de la capa de ozono en Paris.

EL SALVADOR

8. Empresa salvadoreña reconvierte sus procesos para evitar el uso de Sustancias Agotadoras del Ozono.

ESTADOS UNIDOS

9. Hudson compra recuperador de refrigerante Polar.

PARAGUAY

10. Realizan jornada de capacitación sobre Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono.

REINO UNIDO

11. El contrabando del refrigerante R22 una gran preocupación.

TAILANDIA

12. Conceden \$23.9m para librar a Tailandia de los HCFC.

URUGUAY

13. Capacitación sobre permisos para las Sustancias Agotadoras de Capa de Ozono.

GLOBALES

1. La eliminación gradual de los HFC es “ahora inevitable”



Francia.- Las Partes en el Protocolo de Montreal se mostraron optimistas ante las posibilidades de un acuerdo de eliminación gradual de HFC mundial en la conclusión de la reunión de esta semana en Francia.

Tarde en la noche, un esfuerzo de los EE.UU. por proporcionar un camino a seguir el próximo año se estancó cuando unos pocos países objetaron que no tenían suficiente tiempo para estudiar la propuesta de Estados Unidos. India propuso cambios más constructivos, pero el Presidente dictaminó que se había agotado el tiempo un minuto antes de la medianoche. India pidió aclarar los roles para los países desarrollados y en desarrollo, con diferentes calendarios de eliminación gradual.

Sin embargo, se llegó a un acuerdo fundamental cuando las Partes acordaron reabastecer el Fondo Multilateral con US \$ 507.5m en los próximos tres años, una cifra récord que tranquilizó a los países en desarrollo que todos los costos incrementales convenidos serían pagados para la fase actual de eliminación gradual de los HCFC.

"Dimos un giro en París con China e India indicando su disposición de considerar la forma de avanzar para discutir la fase de eliminación gradual de HFC propuesta", dijo Durwood Zaelke, presidente del Instituto para la Gobernabilidad y el Desarrollo Sostenible (IGSD).

"Los dos países más grandes del mundo se han movido en el equipo ganador, y esto significa que la enmienda de los HFC es ahora inevitable. El Ministro de Medio Ambiente de la India Prakash Javadekar trajo nuevas ideas y nueva energía a la reunión, y será sin duda uno de los líderes en el futuro próximo año sobre la enmienda de los HFC."

Una mayoría de países, entre ellos China, India, Brasil y Sudáfrica, junto con la Unión Europea y Estados Unidos han pedido una acción rápida para reducir la producción y el uso de los HFC, los gases de efecto invernadero de mayor crecimiento en el mundo, utilizando las instituciones y los conocimientos del Protocolo de Montreal, mientras que deja la contabilidad y la notificación de las emisiones dentro del tratado sobre el clima de la NN.UU. En total, más de 120 países han llamado a la acción para eliminar los HFC.

"Esta es la única estrategia del clima donde todos los principales países del mundo se están alineando en el mismo lado", dijo Durwood Zaelke de la IGSD.

Fuente: Cooling Post

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 22 noviembre 2014

Enlace: <http://www.coolingpost.com/world-news/hfc-phase-down-now-inevitable/>

2. Protocolo de Montreal evita 135bn de toneladas de CO2

Francia. Creado principalmente para eliminar las sustancias que agotan la capa de ozono, se dice que el Protocolo de Montreal ha eliminado 25 veces más emisiones de CO2 que el Protocolo de Kioto.

Aunque un gran avance en los intentos de llevar la eliminación de los HFC en el Protocolo de Montreal parece improbable que se alcance durante la reunión de esta semana en París, un nuevo informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo describe los efectos que el Protocolo de Montreal ha tenido en la reducción de las emisiones de CO2 y en una fracción del costo del Protocolo de Kioto.

El Protocolo de Montreal ha sido reconocido como un éxito a nivel mundial, demostrado por la eliminación masiva de la producción y consumo de CFC, halones, tetracloruro de carbono, metilcloroformo, el bromuro de metilo, y bromoclorometano en todo el mundo desde que entró en vigor en 1987.

Si bien el Protocolo de Montreal se creó para eliminar los refrigerantes que agotan el ozono, olvidamos el impacto que tuvo solo librar al mundo de los CFC en la reducción del calentamiento global. Los refrigerantes CFC comunes R502 y R11 tenían PCA de 4,652 y 4,750 respectivamente, ambos más que el R404A. Más significativamente, el ampliamente utilizado R12 tenía un enorme potencial de calentamiento atmosférico de 10,900.

Se estima que entre 1989 y 2103 el Protocolo de Montreal redujo las emisiones acumuladas de CO2eq por 135bn toneladas -casi tan grande como todas las otras 11 acciones de política mundial, incluyendo la eficiencia energética, la energía hidroeléctrica, la energía nuclear, la preservación de los bosques, las normas de eficiencia de combustible, etc.

En comparación, los compromisos del Protocolo de Kioto del 2008-2012 sólo eliminaron 5 millones de toneladas de CO2eq.

Dada la enorme cantidad de HFC ya en uso, se ha argumentado que si el Protocolo de Montreal fuera modificado rápidamente para incluirlos, podría ser posible para el PM eliminar el CO2 equivalente a las emisiones de gases de efecto invernadero en los próximos 35 años, como lo hizo el PM durante la década 1990-2010.

El informe, *La Protección de la Capa de Ozono y la Reducción del Calentamiento Global*, describe cómo 120 países eliminaron más de 67,000 toneladas de sustancias que agotan la capa de ozono (SAO) y más de 5 mil millones de toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero de CO2 equivalente, contribuyendo a mejorar la calidad del aire y las prácticas tecnológicas en sectores como la refrigeración y el aire acondicionado, los solventes y las espumas.

Cuenta con nueve casos de estudio, incluyendo la transferencia de tecnología a través de diferentes continentes, y un resumen de los resultados y las lecciones aprendidas a lo largo de un período de 20 años.

Los ejemplos cubiertos en el informe incluyen la transferencia de tecnologías bajas en carbono y sin SAO en el sector de espumas, refrigeración y aire acondicionado, y los solventes, a través de diferentes países como Bangladesh, Brasil, China, Georgia, India, Jamaica, México, Swazilandia y Trinidad y Tobago, así como de la África de habla portuguesa y de los países con economías en transición (Bielorrusia, Tayikistán y Uzbekistán). Además, de los 2,331 proyectos terminados más de 1,000 fueron con entidades del sector privado, incluyendo a cientos de pequeñas y medianas empresas.

El PNUD ayudó a estos países a tener acceso a expertos y \$ 690.6m de la financiación del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal (para los países en desarrollo) y \$ 42.5m del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (para los países con economías en transición) para eliminar los productos químicos que agotan el ozono.

Fuente: Cooling Post

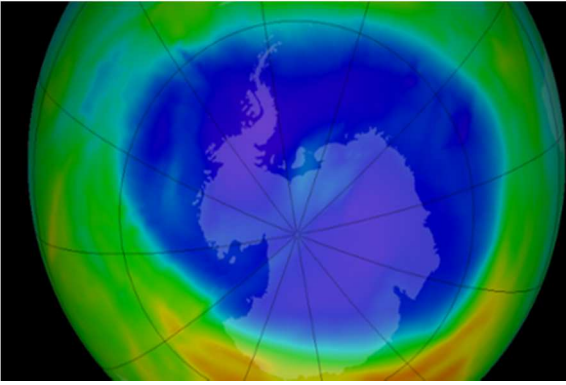
Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 19 noviembre 2014

Enlace: <http://www.coolingpost.com/world-news/montreal-protocol-obviates-135bn-tonnes-co2/>



3. El agujero de ozono permanece del tamaño de América del Norte, según datos de la NASA



Esta imagen muestra las concentraciones de ozono sobre la Antártida el 11 de septiembre de 2014. Fotografía: NASA

El agujero antártico en la capa protectora de gas se encuentra alrededor del mismo nivel que en 2010, 2012 y 2013, pero los científicos dicen que la recuperación va por buen camino.

El agujero de ozono en la Antártida, que se esperaba se redujera con rapidez cuando las emisiones de cloro fueron prohibidas hace 27 años, permanece obstinadamente del tamaño de América del Norte, sugieren nuevos datos de la NASA.

El agujero en la delgada capa de gas, que ayuda a escudar la vida en la Tierra de la potencialmente dañina radiación solar ultravioleta que pueden causar cáncer de piel, crece y se contrae durante todo el año, pero alcanzó su máxima extensión el 9 de septiembre, cuando los monitores en el polo sur mostraron que éste cubrió 24.1 millones de kilómetros cuadrados (9,3 millones de millas cuadradas). Esto es un 9% por debajo del máximo récord en el 2000, pero casi lo mismo que en 2010, 2012 y 2013.

Pero los científicos aún no están seguros del por qué el agujero no se ha reducido más desde que el acuerdo del Protocolo de Montreal fue firmado por los países en 1987.

Este tratado global es considerado uno de los más exitosos del mundo, después de haber sido sacado adelante en tiempo récord. Prohíbe el uso de clorofluorocarbonos que agotan el ozono (CFC), sustancias que se utilizaron ampliamente en el hogar y productos industriales, tales como refrigeradores, aerosoles, espumas aislantes y extinguidores de fuego.

"El área del agujero de ozono es más pequeño que lo que vimos a finales de la década de 1990 y a principios de 2000, y sabemos que los niveles de cloro están disminuyendo. Sin embargo, todavía estamos dudosos sobre si un calentamiento de la temperatura estratosférica de la Antártida a largo plazo, podría estar reduciendo este agotamiento del ozono", dijo Paul A. Newman, jefe científico para atmósferas del Centro de Vuelos Espaciales Goddard de la NASA en Greenbelt, Maryland.

"Está ampliamente en camino [de reducirse en tamaño]," dijo el Dr. Jonathan Shanklin, profesor emérito de la British Antarctic Survey en Cambridge, uno de los tres científicos que descubrió el agujero en la década de 1980. "Sabíamos que siempre iba a tomar mucho tiempo para recuperarse debido a que los CFC eran de larga vida."

Él dijo que la razón por la que no estaba sanando más rápidamente es porque la interacción entre el cambio climático y el agujero de ozono era compleja. "El agujero de ozono en sí está afectando el clima de la Antártida y Australia, y se está viendo afectado por el mismo. Está cambiando los sistemas eólicos.

"A medida que el agujero de ozono [gradualmente] se llene, podemos esperar que en los próximos 50 años más o menos los efectos del cambio climático aumenten. Veremos diferentes patrones de cambio climático".

El mes pasado, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Organización Meteorológica Mundial (OMM) dijeron que había "indicaciones positivas" de que la capa de ozono estaba en camino a la recuperación, pero advirtió que podría tomar otros 35 años o más para recuperarse a los niveles de 1980. Dijeron que sin el Protocolo de Montreal, los niveles atmosféricos de las sustancias que agotan el ozono podrían haberse multiplicado por diez para el 2050.

Según el PNUMA, en el 2030 el tratado habrá prevenido dos millones de casos de cáncer de piel al año, evitado daño a los ojos humanos y los sistemas inmunológicos, y protegido la vida silvestre y la agricultura.

Fuente: The Guardian

Autor: John Vidal

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 1 noviembre 2014 | 10:00 ET

Enlace: <http://www.theguardian.com/environment/2014/oct/31/ozone-hole-layer-remains-size-of-north-america-nasa-data-shows>

4. Científicos encuentran de regreso químico que destruye el ozono

Un químico que destruye el ozono desde hace rato se pensaba que estaba en declive en la atmósfera superior de la Tierra está haciendo una reaparición inesperada, ha encontrado un equipo internacional de científicos.

Con el respaldo de años de observaciones globales, incluyendo las contribuciones clave de un satélite canadiense, los investigadores informaron en la revista *Nature* este miércoles que las concentraciones de cloruro de hidrógeno en el hemisferio norte han ido aumentando desde 2007.

El efecto es lo suficientemente pronunciado para frenar la recuperación de la capa de ozono, que ayuda a filtrar la radiación ultravioleta dañina del sol. El ozono se adelgazó dramáticamente en el pasado debido a la utilización de los clorofluorocarbonos (CFC), que fueron eliminados gradualmente después de la adopción internacional del Protocolo de Montreal en 1987.

El estudio revela que el cloruro de hidrógeno -un subproducto de la liberación de CFC- comenzó disminuir alrededor de 1998 debido al impacto del Protocolo. Pero hace siete años, la tendencia se invirtió.

El resultado vino como "una completa sorpresa", dijo el autor principal del estudio, Emmanuel Mahieu, científico

"Por supuesto, estábamos ansiosos de que las emisiones no declaradas o furtivas de gases primarios de cloro fueran responsables de ello", dijo el Dr. Mahieu.

La inversión se ve sólo en el hemisferio norte a gran altura, con un pico en una zona que se encuentra a unos 20 kilómetros por encima de la superficie y 50 grados al norte del ecuador.

Después de un análisis de los vientos de gran altitud y sus efectos sobre el cloruro de hidrógeno, el equipo descartó emisiones furtivas y en su lugar llegó a la conclusión de que una desaceleración en la circulación del aire en la estratosfera es la causa más probable. El efecto del cambio es que concentra "aire viejo" que todavía carga una gran proporción de cloruro de hidrógeno de los años pasados.

En pocas palabras, "el motor que está impulsando nuestra atmósfera se cambia en esta área", dijo Kaley Walker, física atmosférica en la Universidad de Toronto y co-autora del estudio.

La Dra. Walker añadió que no está claro por qué la circulación se ha ralentizado. El cambio climático parece un posible culpable, al menos directamente, ya que algunos modelos climáticos predicen el efecto contrario. El resultado podría ser simplemente debido a la variabilidad natural, en cuyo caso la estratosfera está mostrando una gama más amplia de la conducta que se esperaba anteriormente.

Otros expertos no involucrados en el estudio dijeron que la explicación del equipo para el aumento de cloruro de hidrógeno era plausible, si no definitiva.

Thomas Duck, científico atmosférico de la Universidad de Dalhousie, añadió que si el cambio de circulación persiste, los investigadores podrían esperar a ver más agujeros árticos de ozono en el futuro.

"Vamos a tener que mantenernos vigilantes", dijo.

La elevada concentración, aunque es una preocupación, no se espera que sea permanente dado que los CFC y los productos químicos con contenido de cloro relacionados ya no se emiten en grandes cantidades. Cuando está presente en la atmósfera superior, el cloro puede reaccionar y alterar las moléculas de ozono.

"Nuestros resultados no cambian la expectativa de que la capa de ozono se recuperará de los efectos del agotamiento en los próximos 50 años más o menos", dijo Martyn Chipperfield, un miembro del equipo y químico de la Universidad de Leeds en Gran Bretaña.

La Dra. Walker dijo que el resultado pone de relieve la necesidad de un seguimiento continuo de los componentes atmosféricos. Ella es científica adjunta de la misión de SCISAT, un satélite canadiense lanzado en 2003 que proporciona una parte significativa de las observaciones espaciales utilizadas en el estudio.

"Aún necesitamos seguir haciendo mediciones para entender", dijo.

Se espera que la Agencia Espacial Canadiense apruebe una extensión de la misión de SCISAT. La Dra. Walker y otros también han propuesto un satélite más avanzado que realice mediciones atmosféricas detalladas. El gobierno federal aún no ha intervenido sobre si apoya el proyecto o no.

Fuente: The Globe and Mail

Autor: Ivan Semeniuk

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 5 noviembre 2014 | 1:43 PM EST

Enlace: <http://www.theglobeandmail.com/news/national/ozone-destroying-chemical-making-comeback-scientists-find/article21457176/>

BELGICA

5. Productores de HFC piden un acuerdo de eliminación gradual

Bélgica.- La industria química europea ha pedido a las Partes en la reunión del Protocolo de Montreal de la próxima semana en París llegar a un acuerdo sobre una disminución gradual de refrigerantes HFC a nivel global.

El Comité Técnico Europeo de Fluorocarbonos (EFCTC), que forma parte del Consejo Europeo de la Industria Química, ha instado a las Partes en el Protocolo de Montreal de avanzar en un diálogo constructivo para lograr un acuerdo para un tope y la reducción global de consumo de HFC en una base ponderada del PCA.

El EFCTC reconoce que el Protocolo de Montreal ha jugado un papel fundamental en el exitoso control del consumo de los CFC y los HCFC, y cree que puede proporcionar los conocimientos necesarios para aplicar eficazmente un sistema similar para los HFC.

En un comunicado, la EFCTC afirma: "La propuesta presentada por los países de América del Norte para un tope y reducción del consumo de HFC en una base ponderada PCA, en nuestra opinión, constituye un buen marco inicial para un diálogo, reconociendo que cualquier acuerdo final debe ser realista, equilibrado, flexible y justo, satisfaga las necesidades de las Partes, y tenga en cuenta tanto los plazos de planificación industrial como la capacidad de la industria para invertir en nuevos productos y aplicaciones de menor PCA."

El EFCTC sostiene que cualquier acuerdo final debe centrarse en el consumo, lo que determina el uso que condu-



ce a la reducción de emisiones. Sobre esta base, no sería necesario el control legislativo de la producción, ya que el tope de consumo, mantendría el requerido alto nivel de ambición medioambiental. También considera que debería ser un requisito de los informes de producción a partir de 2015.

"Recomendamos que el GTCA considere si es conveniente modificar la propuesta, de tal manera que las naciones en desarrollo se comprometan a asumir los objetivos de reducción jurídicamente vinculantes para el año 2020, sobre la base de la experiencia adquirida durante la transición a tecnologías de bajo PCA.

"Creemos que este enfoque permitirá que los HFC se utilicen por su seguridad y rendimiento donde sea apropiado, fomentando la innovación para el uso de alternativas y aplicaciones con menor PCA, pero sin interrupción significativa a las industrias que utilizan HFC," dice.

Fuente: Cooling Post

Fecha: 13 noviembre 2014

Enlace: <http://www.coolingpost.com/world-news/hfc-producers-call-for-phase-down-agreement/>

COLOMBIA

6. Distritos Térmicos contribuyen a sostenibilidad ambiental



Barranquilla.- Con el fin de implementar Distritos Térmicos en Barranquilla para mejorar la eficiencia energética de las edificaciones y sustituir sistemas de enfriamiento que funcionen con sustancias agotadoras de ozono y de alto impacto ambiental, cumpliendo así con los compromisos establecidos en el Protocolo de Montreal, el Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible y el Departamento Técnico Administrativo del Medio Ambiente de Barranquilla, Damab, realizaron la presentación de la propuesta, la cual fue dirigida a la Cámara de Comercio, Electricaribe, Gases del Caribe y Alcaldía Distrital.

Barranquilla es una de las cinco ciudades escogidas para implementar este proyecto, que busca además la promoción de Distritos Térmicos para la reducción de energía, disminución de refrigerantes y uso de energía renovable, teniendo en cuenta que este es un sistema de producción y distribución centralizada de energía térmica.

El Damab, por ser autoridad ambiental distrital, liderará la implementación de esta propuesta, que pretende también sustituir el uso de aires acondicionados en oficinas, hoteles, clínicas y en el comercio. Inicialmente se conformará un equipo de trabajo con las empresas de servicios públicos, alcaldía y el sector privado, a través de la Cámara de Comercio.

Esta iniciativa se pretende desarrollar en Medellín, en el Centro Administrativo La Alpujarra, donde funcionan la Gobernación de Antioquia, Alcaldía de Medellín, DIAN y el Área Metropolitana del Valle de Aburrá contribuyendo a una sostenibilidad ambiental, reducción del consumo energético, la eliminación del uso de Sustancias Agotadoras de la capa de Ozono (SAO) y de los gases de alto impacto ambiental en los sistemas de enfriamiento de las entidades.

Fuente: Comunicaciones Damab

Fecha: 25 noviembre 2014

Enlace: <http://www.damab.gov.co/sala-de-prensa/noticias/79-destacados/315-distritostermicos261114.html>

ECUADOR

7. Ecuador participa en conferencias sobre protección de la capa de ozono en París

El Embajador del Ecuador en Francia, Carlos Játiva, participó en el Segmento de Alto Nivel de la 10 Conferencia de las Partes del Convenio de Viena y 26 Reunión de las Partes del Protocolo de Montreal, instrumentos de Naciones Unidas que promueven y regulan la protección de la Capa de Ozono del planeta.

Las Conferencias se desarrollaron del 17 al 21 de noviembre en París y contaron con la participación de delegaciones de todo el mundo.

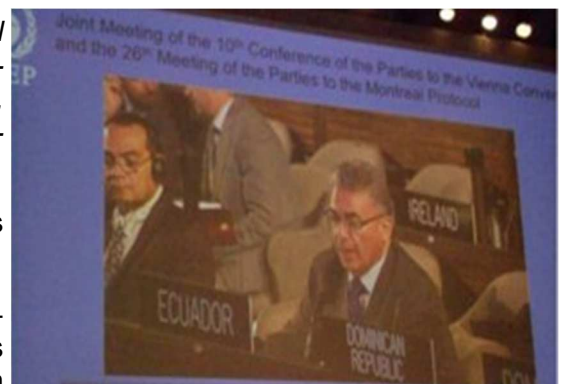
El Ecuador hizo escuchar su voz informando sobre las acciones desplegadas a favor de la protección del medio ambiente y las medidas adoptadas para proteger la capa de ozono como la adopción del Plan Nacional de Eliminación de los Hidroclorofluorocarbonos (HCFC) y la prohibición de la importación de sustancias agotadoras de la capa de ozono como los Clorofluorocarburos (CFC), Halones y demás productos dañinos.

Se insistió asimismo en la necesidad de fortalecer el Fondo Multilateral que financia los programas y proyectos de los países en desarrollo y sobre la importancia de promover la formación y capacitación de los profesionales de nuestros países en materia de investigación del ozono, a través de becas y financiamiento de cursos de especialización.

Fuente: Noticias, Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana de Ecuador

Fecha: 24 noviembre 2014

Enlace: <http://cancilleria.gob.ec/ecuador-participa-en-conferencias-sobre-proteccion-de-la-capa-de-ozono-en-paris/>



EL SALVADOR

8. Empresa salvadoreña reconvierte sus procesos para evitar el uso de Sustancias Agotadoras del Ozono

San Salvador.- La Ministra de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Lina Pohl, junto con representantes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), verificaron la fase final de conversión tecnológica de la planta de la empresa UNIMETAL S.A. de C.V., que fabrica espumas rígidas para paneles de techo aislantes de calor.

La conversión se da en el marco de la implementación del proyecto "Plan de Manejo para la Eliminación de los Hidroclorofluorocarbonos (HCFC)" y tras la firma en abril 2013 del Acuerdo de Cooperación Técnica y Financiera para la protección de la capa de ozono entre el MARN y la empresa UNIMETAL.

El funcionamiento de la línea de producción con tecnología libre de sustancias agotadoras del ozono ha permitido dejar de emitir anualmente alrededor de 456 toneladas de polioles premezclados con HCFC-141b, lo cual representa un esfuerzo y apoyo nacional al cumplimiento de las metas ante el Convenio de Viena sobre la protección de la capa de ozono y el Protocolo de Montreal sobre las Sustancias Agotadoras del Ozono.

La empresa utiliza un nuevo agente basado en ciclopentano, el cual no daña la capa de ozono y posee muy bajo potencial de calentamiento atmosférico. Con ello, se tendrán beneficios ambientales como la reducción de riesgos a la salud y el medio ambiente, asociados a la recuperación de la capa de ozono y la disminución de emisiones de sustancias con efecto invernadero.

Además de los beneficios medioambientales, este cambio tecnológico en la fabricación de espumas rígidas aislantes de calor representa para UNIMETAL una oportunidad de proveer productos con tecnologías limpias y altos estándares de calidad.

Este proyecto ha sido financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), quien otorgó asistencia técnica y financiera por \$281,060.

El MARN con el apoyo del PNUD también ha capacitado entre el 2013 y 2014 a nivel nacional a 900 técnicos del sector de refrigeración y aire acondicionado, para el uso de refrigerantes alternos a los HCFC.

De igual manera se da asistencia técnica y financiera a dos empresas más dedicadas a la producción de espumas rígidas con uso de HCFC-141b, para la reconversión de sus tecnologías a sustancias que no dañan la capa de ozono.

Fuente: Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales

Fecha: 26 noviembre 2014

Enlace: <http://www.marn.sv/novedades/noticias/item/1088-empresa-salvadorena-reconvierte-sus-procesos-para-evitar-el-uso-de-sustancias-agotadoras-del-ozono.html>

ESTADOS UNIDOS

9. Hudson compra recuperador de refrigerante Polar

EEUU.- Hudson Technologies, empresa norteamericana líder proveedora y recuperadora de refrigerante, adquirió la empresa de recuperación y los activos de Polar Technologies.



Polar atiende varios cientos de clientes al por mayor de tres plantas de regeneración ubicados en Nashville, Ontario y Puerto Rico.

Al describir la adquisición como un hito importante para Hudson, el presidente y CEO Kevin Zugibe dijo: "Creemos que Polar es la cuarta recuperadora más grande de la industria, históricamente recupera aproximadamente el 8% o más del total del mercado de recuperación, y ha sido un competidor respetado durante muchos años. La fuerte presencia de Polar en California y Puerto Rico ofrece a Hudson un alcance local con estos dos mercados importantes en los que tenía una exposición limitada".

La adquisición también proporciona a Hudson una capacidad de recuperación para atender el mercado de refrigeración norteamericano con R22 recuperado.

Fuente: Cooling Post

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 7 noviembre 2014

Enlace: <http://www.coolingpost.com/world-news/hudson-buys-refrigerant-reclaimer-polar/>

PARAGUAY

10. Realizan jornada de capacitación sobre Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono

En el marco del convenio suscrito por la Dirección Nacional de Aduanas (DNA) con la Secretaría del Ambiente (SEAM), se llevó a cabo ayer una jornada de capacitación sobre Prevención y Tráfico Ilícito de Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono (SAO), con funcionarios designados por las Administraciones Aduaneras de la zona de Mariano Roque Alonso.

La actividad se realizó en el Salón Taguató de la SEAM, bajo la coordinación del señor Juan Carlos Amarilla como representante por Aduana y la Coordinación Académica del Instituto Técnico Superior Aduanero (ITSA), dependiente de la Dirección Nacional de Aduanas (DNA).

La jornada fue organizada en el marco del Programa de Capacitación de la DNA, y tuvo como principal objetivo de analizar el impacto del comercio ilegal de las SAO, así como el control y prevención del comercio ilegal de dichas sustancias.

En este sentido, los talleres de capacitación se desarrollan con el objetivo de orientar al funcionariado afectado al ramo sobre los mecanismos existentes para la efectiva implementación del sistema de licencia para el control de las SAO.

Fuente: Dirección Nacional de Aduanas, Paraguay

Fecha: 12 noviembre 2014

Enlace: <http://www.aduana.gov.py/2431-8-realizan-jornada-de-capacitacion-sobre-sustancias-agotadoras-de-la-capa-de-ozono.html>



REINO UNIDO

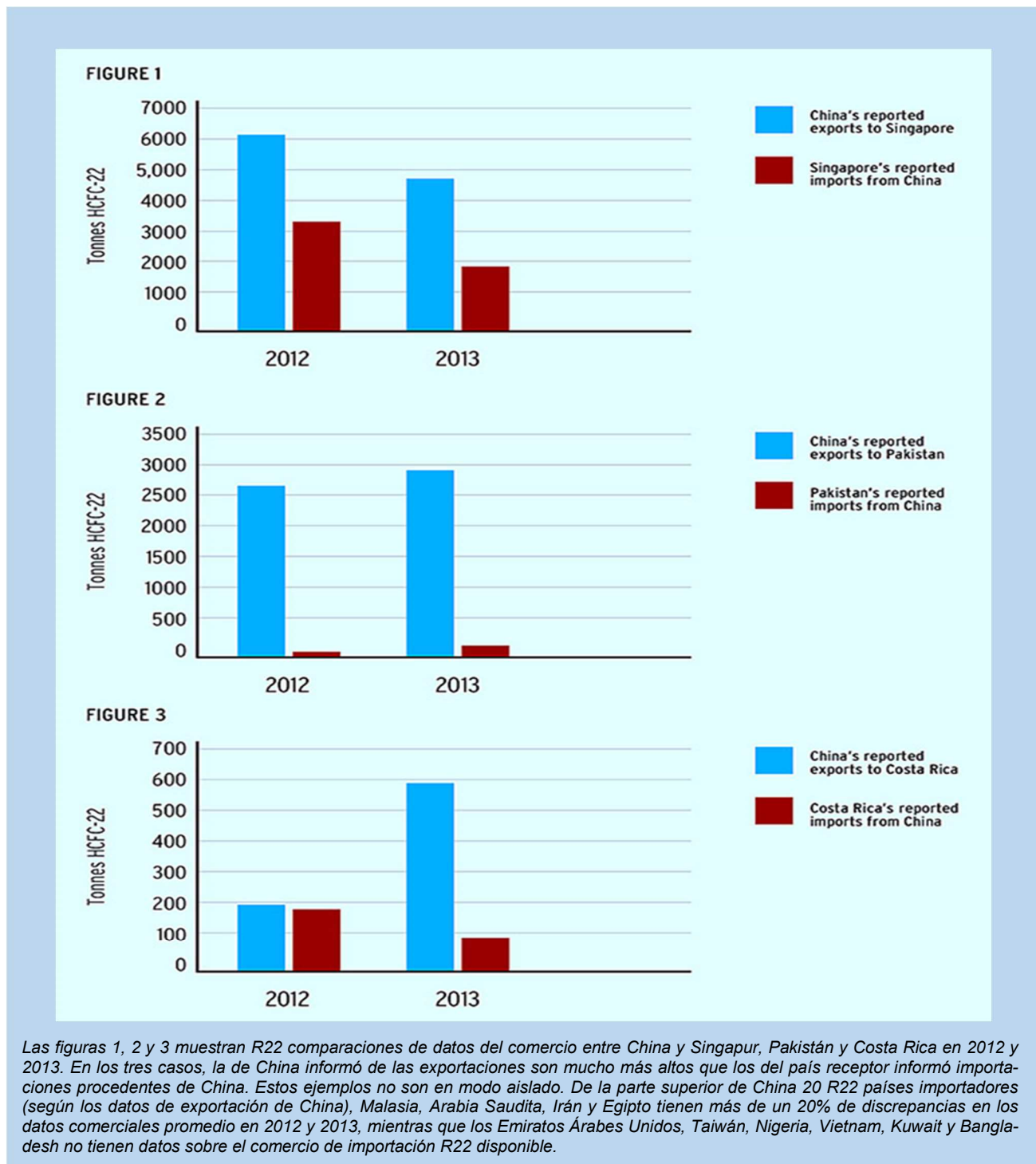
11. El contrabando del refrigerante R22 una gran preocupación

Reino Unido.- La amenaza de un comercio global de mercado negro en los refrigerantes que agotan el ozono es mayor que nunca, según un nuevo informe de la EIA.

Nuevas tendencias en el tráfico ilícito de SAO es el último boletín informativo de la Agencia de Investigación Ambiental (EIA) y reúne a un análisis de los datos de comercio y de emisiones, y las últimas incautaciones reportadas y un vistazo al mercado de refrigerante y materia prima global.

El documento, publicado en vísperas de la reunión del Protocolo de Montreal de la próxima semana en París, destaca algunas áreas clave de interés que la EIA dice es necesario abordar.

La EIA destaca discrepancias significativas en los datos comerciales entre las exportaciones reportadas de R22 de China a varios países y las cifras de importación de R22 chino de diversos países.





Las cifras de 2012 y 2013 revelan que en promedio, entre los 20 principales socios comerciales de China, las importaciones de R22 de China fueron un 32% más baja que las exportaciones reportadas de China. En muchos casos, la discrepancia es más grande.

La activista senior Fionnuala Walravens dijo: "Si bien hay varias explicaciones posibles para esto, a la EIA le preocupa que las exportaciones de HCFC-22 de China están siendo mal declaradas como otras alternativas no-SAO al momento de la importación."

La EIA sostiene que la evidencia de los últimos decomisos de SAO apoya esto. Las SAO a menudo se declaran como el HFC, R134a.

"Los departamentos de protección del medio ambiente y las Aduanas deben fiscalizar muy de cerca el comercio de los HFC y ser conscientes de la creciente evidencia de que las SAO son a menudo mal declaradas como HFC," añadió Fionnuala Walravens.

Otra área de preocupación planteada por la EIA es el enorme potencial de comercio ilícito de SAO enviadas en grandes tanques, como los tanques ISO. La investigación de la EIA sugiere que a pesar de que más de la mitad de todos los envíos mundiales de refrigerante se están realizando en grandes tanques, la verificación de los contenidos empleando identificadores de refrigerantes es lamentablemente inadecuada.

"Parece que hay una falta de comprensión de cómo se puede verificar el contenido de los tanques grandes y, como resultado estos chequeos no están sucediendo", dijo Walravens.

Una copia del documento de EIA puede verse y descargarse [aquí](#).

Fuente: Cooling Post

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 13 noviembre 2014

Enlace: <http://www.coolingpost.com/world-news/r22-refrigerant-smuggling-a-major-concern/>

TAILANDIA

12. Conceden \$23.9m para librar a Tailandia de los HCFC

El Banco Mundial proporcionará a Tailandia con una subvención de US \$23.9m para ayudar al país a reducir su uso de los refrigerantes HCFC.

Los fondos están diseñados para ayudar a los fabricantes locales a convertir sus aires acondicionados y procesos de producción de espumas a gases que no agoten la capa de ozono, según lo acordado en virtud del Protocolo de Montreal.

Tailandia se dice que es el segundo mayor productor de aires acondicionados y espumas en el mundo y es considerado un proveedor global clave y líder. Aproximadamente 12 millones de aparatos de aire acondicionado se fabrican cada año -lo que lo hace el segundo mayor productor mundial después de China- de los cuales aproximadamente el 90% se exporta. Tailandia es también uno de los 10 mayores importadores y consumidores de HCFC, que importó más de 18,000 toneladas de HCFC en 2012.



El subsidio del Fondo Fiduciario de Proyectos de Ozono del Protocolo de Montreal pondrá los fondos disponibles para las empresas elegibles en Tailandia, incluyendo 12 fabricantes de aires acondicionados y más de 120 empresas de espumas.

En concreto, la nueva subvención permitirá a Tailandia reducir su consumo de HCFC en un 15% y lograr beneficios para el clima a través de la reducción de las emisiones de carbono; esto mediante el uso de refrigerantes de más bajo PCA y agentes de soplado de espuma y la mejora de la eficiencia energética de los aparatos de aire acondicionado.

Fuente: JARN

Traducción: ORPALC/PNUMA

Fecha: 14 noviembre 2014

Enlace: <https://www.ejarn.com/news.asp?ID=31966>

URUGUAY

13. Capacitación sobre permisos para las Sustancias Agotadoras de Capa de Ozono



A partir del 25/09 estará disponible en VUCE la tramitación de los permisos para Sustancias Agotadoras de la Capa de Ozono. Estos permisos son autorizados por la Dirección Nacional de Medio Ambiente y son requeridos para la Importación, Exportación y Tránsito de este tipo de mercaderías. La Dirección Nacional de Aduanas exige estos documentos para la numeración del Documento Único Aduanero.

Con gran participación del sector privado y de autoridades de los organismos vinculados, se realizó el 24/09 la capacitación a usuarios en la Asociación de Despachantes de Aduanas (ADAU).

Consulte los instructivos del proceso para conocer sus detalles en nuestra sección de Procesos Vigentes.

Fuente: VUCE

Fecha: 23 noviembre 2014

Enlace: <http://vuce.gub.uy/sustancias-agotadoras-de-capa-de-ozono/>

REUNIONES Y TALLERES

GLOBALES

54ª Reunión del Comité de Implementación del Protocolo de Montreal. Del 10 al 11 de Julio de 2015 en Ginebra, Suiza.

35ª Reunión del Grupo de Trabajo de Composición Abierta de las Partes al Protocolo de Montreal. Del 13 al 17 de julio de 2015 en Ginebra, Suiza.

REGIONALES

Reunión Anual de las Redes de Funcionarios Nacionales de Ozono de México, América Central, América del Sur y El Caribe. Del 2 al 5 de Diciembre de 2014. Punta Cana, República Dominicana.

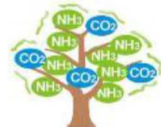
GLOBALES



Simposio Internacional sobre Nuevos Refrigerantes y Tecnología del Medio Ambiente 2014. De la Asociación Industrial Japonesa de Refrigeración y Aire Acondicionado, 20 al 21 de noviembre de 2014, Centro Internacional de Conferencias de Kobe, Japón. Sitio web: <http://www.jraia.or.jp/english/symposium/index.html>



Conferencia de Invierno ASHRAE 2015 sobre temas de la industria de la construcción. Simultáneamente con la Conferencia se desarrollará la AHR Expo. Del 24-28 Enero 2015, Chicago, Atlanta, EEUU. Sitio web para más información <https://www.ashrae.org/membership--conferences/conferences/2015-ashrae-winter-conference>



6ª Conferencia Internacional sobre Tecnologías de Refrigeración - Amoniaco y CO₂, 16 al 18 de abril de 2015 en Ohrid, República de Macedonia. Sitio web: http://www.mf.edu.mk/web_ohrid2015/ohrid-2015.html

VIDEOS

1. Conferencia de prensa sobre el Informe del PNUMA en relación a la última evaluación científica del agotamiento del ozono

Se realizó el 10 de septiembre 2014 y fue dirigida por el Subsecretario General Achim Steiner, Director Ejecutivo del PNUMA; el Dr. Paul Newman, científico jefe para Atmósfera en Goddard Space Flight Center de la NASA y miembro del Grupo de Evaluación Científica del Protocolo de Montreal; y el Dr. AR Ravishankara, Profesor en el Departamento de Química y Ciencias Atmosféricas de la Universidad Estatal de Colorado y miembro del Grupo de Evaluación Científica del Protocolo de Montreal.



Enlace: <http://webtv.un.org/watch/unep-report-on-the-latest-scientific-assessment-of-ozone-depletion-press-conference/3778474449001#full-text>



2. Introducción a la Guía de Seguridad de Refrigerantes Inflamables de AIRAH

Este video presenta la gestión de los riesgos de salud y seguridad asociados con el diseño seguro, fabricación, suministro, instalación, conversión, puesta en servicio, operación, mantenimiento, clausura, desmantelamiento y eliminación de equipos y sistemas de refrigeración y aire acondicionado que utilizan un refrigerante inflamable.

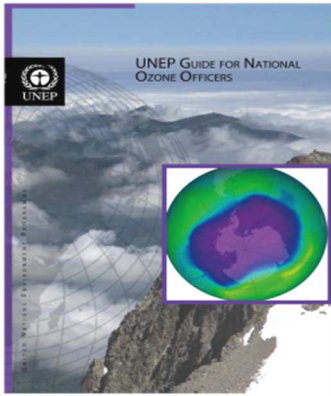
Enlace: <http://www.youtube.com/watch?v=SwrE78yFM6U&app=desktop>

3. Entrevista al señor Marcelo Mena, Subsecretario de Medio Ambiente de Chile, quien se refirió a los cambios en la Capa de Ozono en el programa de televisión Mañana En Directo. Luego de más de dos décadas, la capa de ozono está mostrando signos de recuperación tras el daño provocado en el hemisferio sur.

Enlace: <http://www.youtube.com/watch?v=qas9JAYX-us>



PUBLICACIONES



Guía del PNUMA para los Oficiales Nacionales de Ozono

Ha sido actualizada para reflejar los desarrollos importantes en el Protocolo desde 2005. Se basa en las experiencias de numerosos oficiales nacionales de ozono de todo el mundo, los organismos internacionales y expertos individuales.

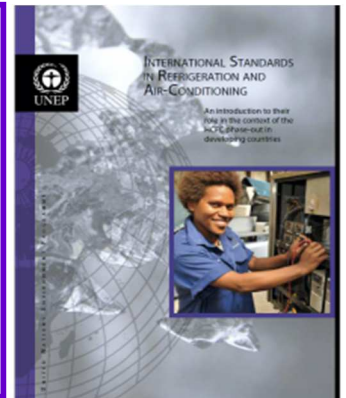
Esta herramienta de referencia tiene como objetivo proporcionar a los nuevos y actuales funcionarios de ozono con conocimientos prácticos esenciales sobre los temas clave y a entender el funcionamiento del sistema del Protocolo de Montreal en todas sus dimensiones.

Documento en inglés: <http://www.pnuma.org/ozono/publicaciones/NOO%20Guide%202013%20-%20FINAL%20standard.pdf>

Estándares Internacionales en Refrigeración y Aire Acondicionado

Una guía concisa para las Unidades Nacionales de Ozono (UNO), así como para las asociaciones de refrigeración y departamentos gubernamentales, incluidos los que trabajan en temas de normalización, y otras partes interesadas del sector de refrigeración y aire acondicionado (RAC). Proporciona una visión general de los temas relacionados con las normas internacionales en el sector RAC, y como éstas pueden ser útiles en el contexto de la eliminación de los HCFC en los países en desarrollo, en cumplimiento del Protocolo de Montreal.

Documento en inglés: http://www.unep.org/ozonaction/Portals/105/documents/7679-e-International_Standards_in_RAC.pdf



Consentimiento Fundamentado Previo Informal (iPIC)

En este informe describe brevemente cómo funciona el sistema iPIC, así como sus ventajas. Proporciona información sobre los resultados y éxitos en el seguimiento y control del comercio ilegal de las SAO no deseadas a través del mecanismo iPIC en 2013. Si su país ya es miembro del iPIC, le solicitamos por favor que entre los datos del país hasta la fecha en el sistema en línea iPIC. En caso de que su país no sea aún miembro, le animamos a unirse y comenzar a cosechar los beneficios de esta iniciativa.

Documento en inglés: <http://www.unep.org/ozonaction/ecanetwork/Portals/138/iPIC/UNEP%20iPIC%20brochure%20English%202012.pdf>

ENLACES

- UNEP/OzonAction Programme: <http://www.unep.org/ozonaction/>
- PNUMA/ORPALC: <http://www.pnuma.org/ozono/>
- Red de Oficiales de Acción por el Ozono de América Latina y el Caribe: <http://www.estis.net/sites/lac-ozone/>
- Redes de Ozono en América Latina en Facebook: <http://on.fb.me/nyjy3A>
- Iniciativa de Refrigeración Verde: <https://www.green-cooling-initiative.org/>

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la División de Ozono (PNUMA DTIE) y el Programa Acción Ozono ROLAC ofrecen OzonO, un servicio gratuito de uso interno y no comercial, dirigido a los miembros de la comunidad del Protocolo de Montreal de la región. El objetivo de OzonO es divulgar las noticias relacionadas con el agotamiento de la capa de ozono y la aplicación del Protocolo de Montreal; estimular el debate y promover la cooperación en apoyo del cumplimiento del Protocolo de Montreal. A excepción de los artículos escritos por el PNUMA y las contribuciones ocasionalmente solicitadas por otras organizaciones, las noticias provienen de periódicos en línea, revistas y sitios web. Las opiniones expresadas en los artículos escritos por los autores externos reflejan exclusivamente los puntos de vista de sus autores y no necesariamente las opiniones políticas o el punto de vista del PNUMA. Si bien el PNUMA se esfuerza por evitar la inclusión de información engañosa o inexacta, es en última instancia la responsabilidad del lector la de evaluar la exactitud de cualquier artículo de prensa que aparezca en OzonO. La citación de comerciales de tecnologías, productos o servicios que aparecen en los enlaces no constituyen de ninguna manera una recomendación del PNUMA.

Si usted tiene preguntas o comentarios acerca de cualquier noticia, por favor contacté directamente a la fuente indicada al final de cada artículo.

Dirigido por: Mirian Vega, Coordinadora Regional de las Redes Acción por el Ozono, PNUMA/ORPALC

Preparado por: Anabel Tatis, Consultora.

Si desea enviar artículos, invitar a nuevos abonados, por favor contactar a:

Mirian Vega, +507 305 3158, mirian.vega@unep.org

Para anular su suscripción, una vez recibido el boletín envíe un mensaje en blanco a: mirian.vega@unep.org